



# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

## NAROCNINA:

Za Združene države:  
\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece  
Za Kanado in dežele izven Združenih držav:  
\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece  
Petkova izdaja \$6.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:  
\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months  
Canada and Foreign Countries:  
\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months  
Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

No. 98 Thursday, May 17, 1973

## Najboj odprta družba

Ko se je začelo razkrivati ozadje Watergate afere in je postalo očitno, da ta sega na široko, je britansko časopisje z nekakim začudenjem zapisalo, da dokazuje ta afera in njeno široko javno pranje, da je ameriška družba brez dvoma najbolj odprta na vsem svetu. Ameriško časopisje, radio in televizija jo obravnavata v vseh podrobnostih in pri tem iščeta vse mogoče zveze, četudi za nje ni nobenih trdnih opor.

Naše časopisje gre v svojem zagonu predaleč, prav tako tudi druga javna občila, je dejal sen. Proxmire, demokrat iz Wisconsin, ki brez dvoma ni kak poseben prijatelj predsednika Nixona. V govoru v Senatu je poudaril, da za enkrat ni nobenih dokazov, da bi bil predsednik Nixon vpleten v organizacijo široke politične špijonaže in sabotaže, pa tudi ne v njeno prikrivanje, ko je ta prišla na dan s prijateljstvom v glavni urad demokratske stranke v Watergate stanovanjskem in pisarniškem bloku zgradb, ter da ga moramo zato smatrati za nedolžnega. Po naših pravnih načelih in zakonih je človek kriv le, če ga sodišče obsodi.

Današnja gonjo v Watergate aferi proti predsedniku Nixonu je označil sen. W. Proxmire za machartizem najslabše vrste. Ta beseda pomeni način obdolževanja in sumničenja, ki ga je v svojem boju proti komunistom v vladi uporabljal v času Eisenhowerjeve vlade sen. Joe McCarthy, prednik sen. W. Proxmire-ja.

Drugod po svetu bi verjetno o slični aferi govorili veliko manj, pisali in javno razpravljali le toliko, kot bi bilo nujno potrebno. Nekaj sličnega je doživela le Francija v zvezi z znano Dreyfusovo afero v začetku tega stoletja. Britanci, pa tudi ostali Evropejci so v tem pogledu umirnejši in ne perejo radi političnega perila, ki bi spravljal na slab glas vso deželo, v javnosti. Naša javna občila do take zrelosti še niso prišla.

To smo lahko lepo videli zadnjič pri kongresni preskavi o delovanju ITT v Čilu v Južni Ameriki. Družba je imela tam par sto milijonov vredno premoženje, za katerega usodo se je začela bati, ko pri čilskih predsedniških volitvah ni nihče od kandidatov dobil absolutne večine in je postalo precej jasno, da bo Kongres izvolil za predsednika republike socialista dr. Allendeja. Krščanski demokrati, pri katerih je tedaj prevladovalo levo krilo, so napovedovali, da bodo volili Allendeja, ker da je to v skladu z voljo naroda, saj je vendar Allende dobil sorazmerno največ glasov.

International Telegraph & Telephone Company — ITT — je ponudila uradnim zastopnikom ZDA milijon dolarjev, da bi jih ti porabili za načrte, ki naj bi privedli do ohranitve nelevičarske vlade v Čilu. Ko od strani vlade ni bilo nobenega odgovora, je ITT skušala isti cilj doseči preko CIA — Osrednje obveščevalne službe ZDA, o kateri radi trdijo, da ima svoje prste v vsaki stvari po vsem svetu.

Zastopniki ITT so pred kongresnim odborom govorili o vsej zadevi dosti odkrito in odbor je razpravljal in zasliševal javno, četudi je bilo vsakomur jasno, da to stvari ZDA v tujini, posebno pa v Latinski Ameriki, ne more koristiti. Povsod na svetu, da ne omenimo posebej komunističnega sveta, kjer skrbno čuvajo vse količjak sumljive in "nerodne" vesti pred javnostjo, bi o teh stvareh razpravljali tajno in pustili v javnost le tisto, kar bi smatrali za koristno državi neškodljivo. V naši deželi se za take pomisleke ne menimo in ne damo nič na nje. Le čemu, saj smo najmočnejša in najbogatejša dežela! Le kdo nam kaj more? Ni dvoma, da naše velike družbe, ki imajo svojo lastnino v tujini, to skušajo zavarovati na vse možne načine, včasih tudi ne nezakonite. ITT je smatrala, da ni posebno hud greh, če bi dala nasprotnikom Allendeja večjo vsoto denarja, da biti lažje in uspešneje vodili propagando proti njemu. V Čilu in po vsej Latinski Ameriki smatrajo to za očitno vmešavanje v notranje zadeve države, velik, splošen greh ameriških podjetij v tujini.

Dejansko je velika večina ameriških družb, ki imajo imetje v tujini, postala zelo pohlevna in in pokorna zakonom in predpisom, ki so tam v veljavi. Vlada ZDA namreč družbam, ki pridejo v zadrego, ne nudi več podpore, kot je to delala v "starih časih", ko uporaba moči v obrambi koristi kake države še ni bila na tako slabem glasu.

Zdaj smo zvedeli iz zaslišanja pred senatnim odborom, da je poslaništvo ZDA skušalo pripraviti CIA, da bi pri zadnjih volitvah v Italiji dala večjo podporo krščanskim demokratom, ki so zagovorniki Italije v NATO in njene povezave z ZDA in ostalim svobodnim svetom. CIA, ki razpolaga s sredstvi, za katerih porabo ni treba dajati vedno javnega odgovora, je to odklonila. Tudi o tem so razpravljali javno v senatnem odboru.

Zopet so torej hoteli poudariti "odprtost" družbe ZDA

in njene politike. Vse to bi bilo v redu in prav, če bi bila taka "odprtost" v veljavi po vsem svetu in bi se jo vsi držali. Dvomljivo je, ali je ta "odprtost" potrebna in moralno nujna v svetu, ki je poln zahrbtnosti, ki vse kočljivejše posle ureja v strogi tajnosti, ki skriva pred svojo in tujo javnostjo vse, tudi tisto, kar bi ta morala vedeti, gotovo pa je, da ta "odprtost" ZDA v mednarodni politiki ne koristi, pač pa večkrat škoduje.

V starem Rimu je veljalo temeljno pravno načelo: "Korist države je najvišji zakon!" V krščanskem svetu postavljamo na vrh pravico in resnico, dajemo pa splošni koristi prednost pred privatno. Nismo za nikako nepotrebno čuvanje vladnih tajnosti, sodimo le, da bi morala sredstva javnega informiranja biti pri njihovi obravnavi previdnejša in manj nagnjena k senzacionalnosti.

## BESEDA IZ NARODA

### KNJIGA O TRSTU

CLEVELAND, O. — Pri eni najlepših ameriških založb — University of Chicago Press je izšla knjiga univ. prof. dr. Bogdana Novaka o Trstu. Diego del Castro, profesor na Rimski univerzi in svoječasno zastopnik italijanske vlade pri zavezniški upravi v Trstu, je delo Bogdana Novaka, poleg knjige znanega francoskega zgodovinarja Durosella, profesorja na Sorboni, opisal kot klasično in najbolj objektivno delo o Trstu. V teku so priprave za prevod Novakovega dela v italijansko. Za nas Slovence pa je pomen Novakovega dela v tem, da so prvič v znanstveni obliki širšemu svetu predstavljene težnje Slovencev in pretežnega dela tržaškega ozemlja. Novakovi argumenti so novi in prepričljivi. Dva med njimi bi rad še posebej poudaril. Novak je verjetno prvi poudaril dejstvo, da se je leta 1943 italijanska vojska v Trstu razkrojila brez vsakega odpora, ker je italijanski vojak čutil, da se v Trstu ne bori za svojo zemljo in ker se je počutil tujca v mestu, ki ga na vseh straneh obdajajo slovenska predmestja, vasi in slovensko ozemlje. Drugi dokaz pa je pričevanje angleškega oficirja Coxa, ki je bil obveščevalni oficir novozelandske divizije, ki je ob zaključku vojne zasedla Trst. Cox pravi, da so počutili tujce, čim so prekorčili Sočo. Nihče jih ni pozdravil, dekleta niso odgovarjale na pozdrave angleških vojakov, katerih tanke so Italijani okrasili s cvetjem in italijanskimi zastavami. Coxu in njegovim vojakom je bilo jasno, da zapuščajo Italijo, čim so prekorčili Sočo. Toda izgleda, da je bil za Angleže Trst z okolico, poleg Gibraltarja in Malte najvažnejša strateška točka v Evropi. Kot vse kaže, so bili pripravljeni odstopiti Jugoslaviji največ. Postojno z okolico, vse ostalo pa bi ostalo Italiji. Dr. Krek je v pismu avtorju izjavil, da so Angleži po prihodu jugoslovanske vlade v London zagotavljali, da bodo uresničene upravičene težnje in zahteve Jugoslavije napram Italiji, ki se je takrat borila na strani Hitlerja. Toda to so bile le obljube, ki niso nikogar vezale, najmanj pa angleško vlado; kajti Jugoslavnici so naredili puč, sprožili vojno s Hitlerjem, brez vsake formalne obljube s strani Angležev.

V zapuščini pokojnega generalštabnega polkovnika Mirka Burje, prvega jugoslovanskega vojnega zastopnika v Washingtonu sem našel pismo sedaj tudi že pokojnega podpredsednika jugoslovanske vlade dr. Mihe Kreka. Dr. Krek je pismo, ki je zaupnega značaja, napisal sam, v lepi pisavi, kakršno ljudje naše generacije še komaj zmorejo. Toda iz pisma dihata obup in negotovost. Dr. Krek ni bil niti siguran, da ne bi Angleži ponudili Italiji Ljubljano, da jo odvrnejo od zavezništva s Hitlerjem. Polkovniku Burji je dr. Krek naročil, naj si poišče zaupne osebe v Beli hiši, istočasno pa ga je prosil, naj o pismu molči. Generalštabni polkovnik Bur-

ja je bil v tistem času morda najboljše informiran Slovenec in človek z najboljšimi zvezami v Ameriki, o čemer pričča njegov dnevnik, katerega je začel pisati, ko je poln temnih slutenj zapuščal Jugoslavijo. Med gosti v njegovi hiši je bil tudi mladi podpolkovnik ameriške vojske Dwight Eisenhower. V zapuščini polkovnika Burje sem našel tudi kopijo njegovega odgovora dr. Kroku. Pismo je datirano 9. marca 1942. Zgodovinsko pa je enako velikega pomena, zaradi informiranosti in dobrih zvez polkovnika Burje: "Iz razgovorov z različnimi ameriški in diplomatski krogi sem prišel do zaključka, da bi Amerika nikdar ne pristala, da se Italiji odstopi katerikoli del jugoslovanskega ozemlja brez našega pristanka. Zelo verjetno pa je, da bi Amerika pristala, da se vzhodna italijanska meja ne menja, če bi bil to pogoj za odvojitev Italije od Nemčije. Žal, da tudi v tem za nas Slovence tako važnem vprašanju nimamo skoraj nobene podpore od naših uradnih diplomatskih organov tukaj. Svetnik Ribaž, ki je sam Tržačan, sem ter tja kaj uredi. Prepovedali so mu celo, da gre k polkovniku Donovanu (šef Ameriške obveščevalne službe). Dasiravno je Ribaž prvi svetnik poslaništva in bi moral biti do potankosti obveščen o vseh vprašanjih, ga uporabljajo le za stvari manjšega značaja. Radica izdaja svoj bulletin po navedenju. Če samo poskuša kreniti s strogo začetne poti, ga začno maltretirati." To dvoje pisem, ki bi jih želel kdaj objaviti v celoti, razodeva tragično resnico o Trstu.

Drugo zanimivo dejstvo pa izvemo iz Novakove knjige, namreč, da sta v eni zaključnih faz vodila pogajanja o Trstu bivši jugoslovanski poslanik v Franciji Marko Ristić in italijanski poslanik pri Vatikanu Antonio Meli Lupi di Soragna. To dejstvo utegne biti nekaj posebnega, ker je Italija takrat operirala z dejstvom, da Jugoslavija ne sme dobiti Trsta, ker je komunistična dežela. Zakaj so Italijani izbrali za to nalogo ravno italijanskega poslanika pri Vatikanu, lahko samo ugibamo. Naj navedem le nekaj dejstev. Ko sem prišel na prvo službeno mesto na jugu države Ohio, sem imel interview na radio. Govorica je nanesla tudi na Trst. Povedal sem svoje mnenje in dodal svojo željo, da bi Sloveni in Italijani živeli v miru in prijateljstvu. Napovedovalko je to zelo navdušilo. Ko sem zapuščal radijsko postajo, me je čakal Kreka. Dr. Krek je pismo, ki je zaupnega značaja, napisal sam, v lepi pisavi, kakršno ljudje naše generacije še komaj zmorejo. Toda iz pisma dihata obup in negotovost. Dr. Krek ni bil niti siguran, da ne bi Angleži ponudili Italiji Ljubljano, da jo odvrnejo od zavezništva s Hitlerjem. Polkovniku Burji je dr. Krek naročil, naj si poišče zaupne osebe v Beli hiši, istočasno pa ga je prosil, naj o pismu molči. Generalštabni polkovnik Bur-

ja je bil v tistem času morda najboljše informiran Slovenec in človek z najboljšimi zvezami v Ameriki, o čemer pričča njegov dnevnik, katerega je začel pisati, ko je poln temnih slutenj zapuščal Jugoslavijo. Med gosti v njegovi hiši je bil tudi mladi podpolkovnik ameriške vojske Dwight Eisenhower. V zapuščini polkovnika Burje sem našel tudi kopijo njegovega odgovora dr. Kroku. Pismo je datirano 9. marca 1942. Zgodovinsko pa je enako velikega pomena, zaradi informiranosti in dobrih zvez polkovnika Burje: "Iz razgovorov z različnimi ameriški in diplomatski krogi sem prišel do zaključka, da bi Amerika nikdar ne pristala, da se Italiji odstopi katerikoli del jugoslovanskega ozemlja brez našega pristanka. Zelo verjetno pa je, da bi Amerika pristala, da se vzhodna italijanska meja ne menja, če bi bil to pogoj za odvojitev Italije od Nemčije. Žal, da tudi v tem za nas Slovence tako važnem vprašanju nimamo skoraj nobene podpore od naših uradnih diplomatskih organov tukaj. Svetnik Ribaž, ki je sam Tržačan, sem ter tja kaj uredi. Prepovedali so mu celo, da gre k polkovniku Donovanu (šef Ameriške obveščevalne službe). Dasiravno je Ribaž prvi svetnik poslaništva in bi moral biti do potankosti obveščen o vseh vprašanjih, ga uporabljajo le za stvari manjšega značaja. Radica izdaja svoj bulletin po navedenju. Če samo poskuša kreniti s strogo začetne poti, ga začno maltretirati." To dvoje pisem, ki bi jih želel kdaj objaviti v celoti, razodeva tragično resnico o Trstu.

tač je imel svojo vlogo. Zjutraj, ko je zapuščala svoje stanovanje, je poln občudovanja vzkliznil: "O Juno!" Menda je bila junica precej obilna in biti Juno se ji je najbrž zdelo nekaj imenitnega, če je sploh vedela, kdo je bila Juno. Francija je navzlic tradicionalnemu prijateljstvu z Jugoslavijo podpirala italijanske težnje, dokler je bil zunanji minister George Bidault, ki je bil katoličan. Do spremembe francoske politike je prišlo šele, ko je postal zunanji minister Mendes France, ki ni bil katoličan in ga Trst enostavno ni zanimal.

Admiral Stonu so preskrbeli lepo Italijanko, s katero se je poročil, čeprav je bil pred tem že dvakrat poročen. Odkrili so pravni trik, ki je omogočil veljavno poroko. Admiral Stone je bil namreč šef Zavezniške komisije za Italijo.

Leta 1953 je tržaški škof Santin brez vsake vidne potrebe izzval krvoprelitje, ko je ponovno posvečal cerkev sv. Antona, ker je prejšnjega dne zavezniška policija pregnala iz cerkve nekaj razgrajčev. Ko je prišla v Rim delegacija odbora za osvoboditev Trsta, jo je poleg italijanskega ministrskega predsednika Ivanca Bonomi sprejel tudi papež Pij XII. Isti papež pa je odklonil sprejem škofa Rožmana, češ, da je bolan. Ko je leta 1948 Tito prelomil s Stalinom in začel iskati lastno pot v socializem, je temeljito zmešal štrne italijanske politike. Toda leta 1954 je Clara Boothe Luce na nekem banketu srečala drugega irskega katoličana, diplomata Roberta Murphy, ki ji je omenil, da se pozna s Titom še iz vojnih časov — mu je Clara odgovorila: "Vi ste pravi človek, ki bo Tita okrog prinesel." Naslednjega dne je izposlovala od predsednika Eisenhowerja, da je poslal Murphy-ja v Jugoslavijo z znano ponudbo 400.000 ton pšenice kot ceno za kompromis. To pot je Clara uspela — Slovenci pa smo izgubili Trst.

Kot vidimo danes, je Jugoslavija zagrešila napako, ko je odklonila anektirati cono B, ki so ji nudili Amerikanci in Angleži z znano izjavo 8. oktobra 1953. Leto dni pozneje so zahodni zavezniški spremenili stališče in proglasili rešitev samo kot *de facto* in ne *de iure*.

Drugo usodno napako pa je Jugoslavija zagrešila takoj po vojni, ko je v Zoni A prepovedala vsako sodelovanje z zavezniški. Takrat so begunci iz Slovenije rešili položaj, položili temelje slovenskemu šolstvu, slovenski radijski postaji in vzgojili prve rodove tržaških intelektualcev slovenskega rodu. Usodnost te napake pa bomo še bolj doumeli, če pomislimo na vse možnosti, ki so se nudile Slovencem, saj je bil svetovalec ameriškega guvernerja, polkovnika Bowman naš rojak, sedanji kongresman Blatnik.

Kakšen je bil odmev na Novakovo knjigo, kako so delo sprejeli znanstveni krogi in udeleženci tržaških dogodkov? — George Hoffman, profesor na univerzi v Teksasu, je v Analih Ameriške akademije za politične vede označil Novakovo knjigo kot delo izredne vrednosti, grajeno na detajlni analizi, delo, ki družni nepristranost in človeško zainteresiranost, avtorja, ki je bil sam priča dogodkov, ki jih opisuje v knjigi. V Ameriški zgodovinski reviji se profesor Paul Hehn spominja potovanja po Jugoslaviji, ko je v nekem črnogorskem mestu videl napis: "Pripravljeni smo žrtvovati življenje, toda Trsta ne damo." Kritiki hvale objektivnost avtorja in misli, da bi težko kdo napisal boljše delo o tržaškem vprašanju. Ameriški polkovnik Keith Monroe v reviji Military Books hvali knjigo zaradi izredno skrbno dokumentacije. V reviji International Affairs, ki izhaja v Londonu, je Kenneth Mathews ocenil Novakovo delo. Kritiki po-

## Vso srečo želimo!



EUCLID, O. — Patricia Ann Telich, hčerka Mr. in Mrs. John R. Telich iz Euclida, se je poročila v soboto, 28. aprila 1973, z Jeffreyjem Markom Jakimowiczem, sinom Mrs. Ann Jakimowicz iz Clevelanda in Mr. Josepha Jakimowicz iz Independencea.

Poroke sta se udeležila sorodnika Rafael in Ivan Telič iz Jugoslavije ter Martin in Marie Telich iz Avstralije.

Mladi rojakinji čestitamo in želimo vso srečo na skupni življenjski poti!

AD

## Harmonikarji pri Mariji Vnebovzeli

CLEVELAND, O. — Naš pomladanski koncert je mimo. Polanski obljudi g. župniku Tomcu bodo otroci še enkrat zaigrali v pomoč naši farni šoli. Kdor je bil zadnjič zadržan, ima zdaj priliko, da pride poslušati. Zeslika nasmejana mladine je lepa, ko pa slišiš še melodije izpod prstov, ti ni žal ne časa ne denarja. Žal ti je le, da prehitro mine doba poslušanja.

Mladina vas vabi, pomagali boste pa še naši farni šoli, zato v nedeljo, 20. maja, ob pol štirih (3.30) popoldne na svidenje v Solski dvorani!

Lavriševa

udarja avtorjevo nepristranost, akademsko disciplino in mikroskopsko natančnost pri opisovanju dogodkov.

Velikega pomena je tudi korespondenca, katero je avtor prejel po izidu knjige. Bivši guverner Trsta, polkovnik Bowman, pozneje ugleden pravnik v San Franciscu — je prvič razodel v pismu prof. Novaku, da je bil njegov neoficielni svetovalec v Trstu Slovenec, sedanji kongresman Blatnik. Koliko možnosti so Slovenci takrat ne spametno zavrgli, si lahko samo mislimo. Pred približno enim letom sta polkovnik Bowman in njegova žena obiskala Slovenijo in se vrnila očarana nad lepoto avtorjeve rojstne dežele. Geoffrey Cox, nekoč obveščevalni oficir novozelandske divizije, ki je zasedla Trst, je pisal avtorju iz Londona, da misli, da je delo pravično in vzpodbudno. Pravi, da je obiskal Trst ponovno v letih 1959 in 1966 in ga našel na robu gospodarske krize. Cox je mnenja, da je Tito pogrešil, ko ni pognal v zrak mostov čez Sočo. Ti bo namreč zadržalo Angleže vsaj za 24 ur. Z Malte je avtorju poslal čestitke angleški general Eve, ki je bil med prvimi, ki so prišli v Trst, ob koncu vojne. O delu samem pravi, da je odlično.

Univ. profesorju dr. Bogdanu Novaku čestitamo k njegovemu delu in uspehu. S svojim delom se je uvrstil med najboljše poznavalce tržaškega vprašanja, saj njegovo delo že danes štejejo med klasična dela o Trstu in njegovih problemih. Slovenska problematika Trsta je bila svetu morda prvič predstavljena v taki obliki, ki jo svetovna javnost ceni, razume in o njej ne dvomi. Želimo, da bi se izpolnila želja našega rojaka kongresmana Blatnika, da bi knjiga dr. Bogdana Novaka doprinesla k miru, bratstvu in razumevanju med narodi.

Dr. Jože Felicijan

## Najvišje stavbe na svetu

Eiflov stolp v Parizu je veljal dolgo za najvišjo stavbo na svetu. Zgrajen je bil o priliki mednarodnega velesejma v Parizu l. 1889. Stal je 6.5 milijona zlatih frankov, kar se zdi sedaj malo, a je bilo takrat veliko. Zanj so porabili 9,000 ton gradbenega materiala, od tega samo jekla 7,500 ton ali 83% vsega materiala. Več kot 25 milijonov obiskovalcev si je dosedaj ogledalo Pariz z njegove 276 m visoke ploščadi. Do vrha je stolp visok čez 300 metrov.

Za Eiflovim stolpom je veljal 42 let kot najvišja stavba na svetu Empire State Building v New Yorku s svojimi 381 metri višine.

Pred kratkim sta bili dograjeni stolpnici Svetovnega trgovskega centra v New Yorku, katerih vsaka je visoka 411 metrov.

Ta rekord bo zelo kratkotrajen, ker že grade 442 m visoki Searsov stolp v Chicagu. Z gradnjo tega nebotačnika so začeli v l. 1970 in računajo, da bo dograjen do konca l. 1974. To poslopje bo imelo 409,000 kvadratnih metrov površine, od katere se bo dalo porabiti za urade in pisarne 343,000 kv. metrov. V stolpu bo stalno zaposlenih 16,500 ljudi, od tega 7,000 uslužbencev Sears Roebuck in 8,000 od drugih najemnikov. 1,500 ljudi bo zaposlenih samo za obratovanje in vzdrževanje poslopja. Searsov stolp bo po površini eno največjih uradnih zgradb na svetu; približno se mu samo Svetovno trgovsko središče v New Yorku s 406,000 kv. metrov površine v vsakem stolpu, prekaša ga pa samo Pentagon v Washingtonu s 605,000 kv. metrov površine.

Nekaj posebnega je Searsov stolp po svoji obliki; podoben je božičnemu drevesu. Njegovo jekleno ogrodje sestavlja kakih 5,000 kosov. Ti so bili natančno izdelani, tako da jih na gradbenem mestu lahko kar montirajo in zvare skupaj.

Zunanje stene so obložene s počrnjenimi aluminijastimi ploščami, okna tistih nadstropij, v katerih so nameščene obratne naprave, imajo pa temne zaves.

Posebno pažnjo so pri izdelavi načrtov posvetili dvigalom, ker mora biti tak velik in silni kolikor mogoče najhitreje izpraznjen. Dvigala so razdeljena v tri skupine: prva se ustavlja jo na vsakem nadstropju, druga pa samo na 33. in 66. 14 dvigal dvigali lahko prepeljeta po 40 obiskovalcev v 45 sekundah na razgledno ploščad v 103. nadstropju, ki je 416 m visoko.

Rekord kot najvišje uradno poslopje na svetu bo brez dvoma imel Searsov stolp v Chicagu, največ ljudi pa bo zaposlenih v Svetovnem trg. središču v New Yorku; predvidevajo, da jih bo v vseh 6 stavbah te organizacije delalo 50,000. Te stavbe imajo tudi rekord glede porabljenega materiala; vanje je zazidanih 200,000 ton jekla.

Od najvišjih stavb na svetu je izzvet stolp moskovske televizije, ki je visok 520 metrov. Tega bo kmalu prekosil televizijski stolp v Plozku, sredi Poljske, ki bo visok 642 metrov.

## Številne živali izumirajo zaradi utesnjenosti in pretiranega lova

Za sedežu mednarodnega združenja za varstvo narave v Ženevi v Švici pravijo, da je ogroženih 132 sesalcev. Tigra, več lisastih velikih mačk in nekatere jelenje vrste bo treba kmalu vpisati na seznam izumirlih živali.

Ogroženi so tudi orangutani, govske gorile in sinji kiti. Med razlogi je na prvem mestu brezbratstvo in razumevanju med narodi.

Dr. Jože Felicijan

# PETELIN IN GOSAK

POVEST

Črtica iz vasi. Spisal Kr. Ks. Meško

"Toda, Mica," je posredoval Tine, ki bi rad v miru in slogi živel s sosedom, "saj ga vendar ne potrebujemo tako silno." "Kaj," potrebujemo! Pa ga daš v hranilnico. Tam je varen! Kdo pa ti tukaj jamči za posest, za varnost? Kdo — ha?" "E, Mica, e, saj vendar veš, da nas Brumen ne bo ogoljufal. In drugih dolgov tudi nima, da bi se nam bilo treba bati za denar."

"Naj ima ali nima. Denar mora vrniti," je vsakokrat h koncu takih pogovorov odločila Mica.

Da bi vendar enkrat imel mir, se je Tine slednjič vdal ženi ter zahteval od sosedu denar, češ, da ga sam potuje.

Brumen je sicer vedel, kaj je pravi vzrok, da ga sosed terjaja. A zaradi ljubelega miru je molčal ter si denar izposodil drugod, da ga je vrnil Kranjcu.

A tudi to je Mico jezilo in gnevilo.

"Glej," se je hudovala napram možu, "glej ga no, saj je imel denar, a ni ga hotel vrniti. Bog ve, ali bi ga sploh bili kdaj dobili, če bi jaz ne bila priganjala, da ga izterjaš. O ta Brumen, ta ti je pravi... ta pa, ta... to je cel cigan... brezvesten, goljufen."

Tine pa je molčal ter gledal s težkim srcem, da se spor med njegovo in sosedovo hišo bolj in bolj neti in vedno više vzplamteva.

In res ni bilo več miru v vasi. Če je prišla Brumnova kokoš na Kranjčevo posest, je bilo zlo in groza. Če je svinja nevede prestopila meje sosedove, je takoj začelo bliskati in grmeti s Kranjčevega dvorišča. Če Brumnova deca ni vedno pazila na paši na kravice, kakor na punčico svojih očij, in je nemara Bela ali Maroga ali Rdečka ali Brezika ali katera druga izmed teh rogatih stvorov utrgala par travic s sosedovega travnika, in je to videla Mica, se je takoj vspalala cela ploha zabavljic in psovok iz njenega ogorčenega srca in njenih ust.

"He, ho!" je kričala, "deca, kje pa ste? Vi paglavci ničvredni, ve žabe lene, razbojniška svogjad! Hej, hoj! kje pa tičite, kako pa pesete? Kje pa imate žival— hej, hoj!"

In kričala in vikala je, kakor bi bila vsa vas v ognju.

Sosedje pa so zabavljali črez jezico ženo ter zagovarjali Brumnove, češ, da se poprej nikdo ni z njimi prepiral, in da so vsi sosedje živeli v miru, dokler ni nesreča prinesla v vas Mice.

A to je Mico neizrečno togotilo. In začela se je prepirati in pričati tudi z drugimi sosedji, dokler se ni sprla z vso vasjo.

Nekoliko mesecev po nesrečni smrti petelinovi, ki je bila vzrok in začetek vsega prepira, pa je Mica hipoma utihnula.

Vaščani so se kar čudili, ko je niso več slišali vpiti po vasi. Skoro neverjetno se jim je dozdevalo, da bi se kar hipoma zaprle zatvornice preglasni in jezicni zgovornosti Micini.

A dasi vrlo čudno, je bilo vendarle res: Mica je utihnula.

Vzrok tej nenavadni molčivosti in tej nepričakovani tišini pa je bil istotako nenavaden in čuden, kakor vzrok prejšnjega klevetanja in zabavljanja.

Bilo je nekako sredi meseca kimovca.

Lep dan je bil, in sonce je še v vsej poletni vročini sipalo svoje žarke na zemljo božjo.

"Žito za seme se bo danes izvrstno sušilo," je že zjutraj pri solnčnem vzhodu pripomnil Kranjčev Tine.

In res, takoj ko so topli solnčni žarki popili blestečo roso, je pogrnil Tine po majhni, mehki

travi na vratah ob njivi za hišo velike rjuhe iz debelega, hodnega platna. In na nje sta nosila s hlapcem v vrečah rži, da bi se prezračila in sušila.

Žito se je sušilo, dan pa je potekal.

Bilo je popoldne — tako nekako ob peti uri — ko je v koruzi na njivi, ob kateri se je sušila rž, Mica žela travo kravam za večerjo.

Zajedno pa je pazila na sušeče se žito, da bi se ne prikradel vanje kak stvor božji ter ga zobal ali razbrskal ali onesažil.

A na nesrečo so priganole tedaj po istih vratah sosedove goske. Polagoma, zibajoč se s strani v stran, z visoko povzdignjenimi glavami, so stopale svojim putem.

Hipoma zapazi gosak — ročnik celi trumi — rjuhe in vž. Ne sluteč, da je v bližini človeško bitje, ki z bistrim in zavidnim očesom čuva žito, jo je kar brez vseh pomislekov s svojimi spremljevalkami krenil proti rjuhah, veseleč se v srcu tečne piče. A komaj so začele goske s svojimi širokimi kljuni rovti po rži, kar prilomasti iz koruze Mica, zagrabi grablje, ki so ležale ob rjuhah, in s katerimi so mešali zrnje, ter udari z njimi po gosaku.

"To imaš, ti požrešnost živinska," je mrmrala trepetajoča od jeze. In dvignila je grablje k drugemu udarcu. A predno je v drugi zamahnila, se ji je povesila roka, in grablje so ji odpadle v travo zeleno.

Goske so kričec in gagajoč bežale na vse vetrove. Gosak pa se je zrušil na mestu, kjer je stal, prhnil parkrat s perotmi, malce pobrskal z njimi okrog sebe, potem pa je mirno obležal v travi.

Mica je uvidela, da je mrtev. V prvem hipu je bila osupla in kakor odrevenela. A polagoma se je zopet razjarila in razkačila ter siknila skoz stisnjene zobe: "To bodi za petelina!"

Tako je moral Brumnov gosak, ki svoj živi dan ni storil Kranjčevemu petelinu nič zalega, darovati zanj svoje mlado življenje; — nesrečna žrtev krvne osvete!

Nekoliko dalje zgoraj na hribočku nad vasjo pa je oral sosed Brumen. Ravno je na vratah obračal konje in oralo, ko je zaslišal gosji krik. Ozrl se je proti vasi ter opazoval ves prizor. Ko je videl, kaj je naredila Mica, ga je v prvem trenutku spopadla jeza. Sedaj bi bila priložnost, si je mislil, da bi vrnil Mici njena klevetanja in večno zmerjanje. A vendar se je premagal ter zamrmral sam pri sebi, kakor poprej Mica:

"To je za petelina! Sedaj pa ji nisimo ničesar več dolžni."

Počil je z bičem. Mica se je ozrla na hriboček ter se prestrašila, ko je videla, da jo opazuje sosed. Hitro in iho je izginila v koruzo.

Brumen pa je zavihtel bič po toplem zraku ter zadovoljno del: "Hi, Crnka!" In mirno je oral dalje.

Na večer so Brumnovi našli gosaka mrtvega za domačim plotom.

Mice pa ni bilo več slišati. A tudi tega ni povedala, da je ona prizadejala gosaku smrtni udarec.

Brumnovi so istotako molčali ter gosaka — pojedli.

In mir je bil med sosedoma, vsaj za nekaj časa.

(KONEC)

Konjček

Ljudje zbirajo marsikaj, Berlinčan Paul Richter ima v birki 8,000 britvic iz 86 dežel. Ena je iz leta 1904, torej med najstarejšimi na svetu.

# KONCERT "SLOVENSkih FANTOV"

v soboto, 19. maja 1973, ob 8. uri zvečer

v dvorani Sv. Vida, Glass Ave., Cleveland, Ohio

## Spored

- Pojmo naše pesmi:**  
 Vinko Vodopivec ..... Ob večerni uri  
 Dr. Gustav Ipavec ..... Oblaček  
 Zorko Prelovec ..... Jaz bi rad rudečih rož  
 Bole Janež ..... Tri slovenske narodne
- V spomin umrlemu preds. Fr. Kolariču:**  
 Davorin Jenko ..... Lipa zelenela je
- V spomin padlim:**  
 Grilac (F. Plevel) ..... Jaz sem življenje in vstajenje
- Planine sončne ve moj raj:**  
 Jakob Aljaž ..... Triglav moj dom  
 Rado Simoniti ..... Planike (Furlanska)  
 Dr. Gustav Ipavec ..... Planinska roža  
 Anton Foerster ..... Planinska

— ODMOR —

- Kvartet:** V. Modic, M. Košnik, M. Dolenc, J. Rigler  
 Fran Gerbič ..... Pastirček  
 Zorko Prelovec ..... Spomlad' prav lušno je

- Dro Koroška!**  
 Rek ..... M'je pa krajčec posvava  
 Ciril Pregel ..... Ko bi žilo preplavati znou (Solo Matt Dolenc)  
 France Marolt ..... Te, te, dabru poznam (Solo Joseph Penko)  
 Bistrica - narodna ..... Jaz pa 'no kajžico 'mam

- Fantje na vasi:**  
 Dr. A. Schwab ..... Sinoči sem na vasi bil  
 Narodna ..... Tri leta bom kopal  
 Narodna ..... Na nebu zvezde sevajo

- Mešani zbor:**  
 Jakob Aljaž ..... Slovenska zemlja  
 Silvo Mihelič ..... Venček narodnih

Moški zbor

## "SLOVENSKI FANTJE"

Pevovodja:

MARTIN KOŠNIK

Tenorji:

- |              |                |
|--------------|----------------|
| Viktor Modic | Jože Melaher   |
| Janež Žakelj | Joe Ivančič    |
| Joseph Penko | Marjan Žakelj  |
| Vinko Rožman | Charles Terček |

Baritoni in basi:

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| Jože Dovjak      | ivan Rigler    |
| Matt Dolenc      | Jože Starič    |
| Daniel Postotnik | Joseph Marinko |
| Attilio Bonutti  | Janež Švigelj  |
| Rudy H. Ivančič  | Leopold Spetič |
| Frank Ivančič    | Anthony Urbas  |

Pevke v mešanem zboru:

- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| Amalia Košnik   | Erika Kurbos   |
| Martina Košnik  | Maria Nemeč    |
| Joža Varšek     | Čilka Tominc   |
| Josephine Novak | Dori Odar      |
| Mimi Rezonja    | Anica Žakelj   |
| Tillie Spehar   | Čilka Valenčič |
| Mary Sekne      | Jane Poznik    |
| Vida Oblak      | Lauren Penko   |
| Jožica Starič   |                |

PO KONCERTU DOMAČA ZABAVA S PLESOM

Igra

Orkester SONET



PRODAJA NA CESTI — Vietnamka v Hanoi prodaja sandale kar ob cesti, kjer je razstavila svojo robo. Tracy Wood, sodelavec UPI, ki je bil nedavno v Severnem Vietnamu, poroča, da nosijo starejši otroci in odrasli črne ali modre hlače in gumijaste sandale, medtem ko so mlajši otroci oblečeni v bolj barvite in pisane oblekice.

## Kolik pritisk na Hanoi?

SAIGON, J. Viet. — ZDA so ustavile pretekli mesec čiščenje min izpred pristanišča Severnega Vietnama zaradi kršenja določil pariškega sporazuma o končanju vojskovanja v Parizu. Učinek tega ni posebno velik, ker je pristanišče Haifonga in glavno korito Rdeče reke, ki služi za plovbo, očiščeno.

V Hajfongu čaka cela vrsta ladij iz komunističnih dežel za izložitve tovora.

Ustavitev čiščenja min torej ne pomeni hud pritisk na Hanoi in ga sama po sebi ne bo pripravila k izpolnjevanju določil dogovora v Parizu. Isto velja tudi za prekinitev razgovorov med ZDA in Severnim Vietnamom v Parizu o ameriški gospodarski pomoči pri obnovi in gospodarskem razvoju Severnega Vietnama.

Zato je razumljivo, da Washington svari Hanoi, naj ne gre predaleč, ker utegnejo ZDA odgovoriti v takem slučaju z obnovo letalskih napadov na sam Severni Vietnam.

## Koreji se razgovarjata

SEOUL, J. Kor. — Pretekli četrtek sta zaključila Rdeča križa Južne in Severne Koreje svoj dvodnevni sestank, enega od vrste, ki so se začeli lani v avgustu, z edino objavo, da bo nov sestanek 11. julija v glavnem mestu Severne Koreje Pyongyang.

Ti razgovori so se začeli s ciljem, da bi združili družine, ki so razdeljene še od časa korejske vojne. Raztegnjeni so bili nato tudi na druga vprašanja, zlasti na "normalizacijo" odnosov med obema Korejama, kjer pa se je vse zataknilo kljub dobremu začetku.

## Stroški za B-1 porastli na 44 milijonov za vsako

EL SEGUNDO, Kalif. — Zastopnik Letalskih sil je dejal, da so stroški za novo letalo B-1, ki naj bi v prihodnjih letih nadomestilo zastarela B-52 strateška letala, hudo porastli in bo verjetno vsako od teh bodočih letal stalo 44 milijonov ali pa celo več ob koncu tega desetletja. Delno bo temu kriva inflacija delno pa dopolnila prvotnemu načrtu letala.

Ko so Letalske sile predložile gradnjo tega letala, so predvidele, da bo vsako letalo stalo nekako 30 milijonov. Od tedaj se je veliko spremenilo in v obrambnem tajništvu računajo sedaj, da se bodo cene orožja dvigale povprečno v prihodnjih letih do 3,7%, medtem ko so se v preteklosti za povprečno 1,9%.

## Uporabna surovina

Surovo olje je temeljna surovina za preko 1,200 različnih izdelkov vse od zdravlil in barv pa do umetnih tkiv in drugih izdelkov.

## Washington se ni dal izsiljevati od Savdije

WASHINGTON, D.C. — Savdijski minister za olje Ahmed Zaki Yamani naj bi bil poskusil pritisniti na vladu ZDA, da bi zmanjšala svojo podporo Izraelu in svaril, da bo sicer Savdska Arabija preprečila povečavo črpanja olja, ko potreba po njem tudi v ZDA naglo raste.

ZDA so svarilo vljudno, toda odločno odklonile in savdski zastopnik je videl naglo, koliko je ura in ni več pritiskal s svojimi zahtevami.

## V Liberiji bodo osumljene tatvine bičali

MONROVIA, Lib. — Uradni list je objavil, da bodo osumljene, prijete zaradi tatvine, bičali, še predno jih bodo obtožili in

## Male Help Wanted

**MACHINE OPERATORS and SET UP MEN**  
 for drill press, turret lathe, OD grinders, milling machine and maintenance. Full or part time. Will train qualified applicants. Excellent working conditions in new modern plant. Many fringe benefits.

**PROTOTYPE DEVELOPMENT INC.**  
 524-7310 7750 Hub Parkway Valley View, Ohio 44125 (99)

## Gradbeni delavci

Izkušeni v gradnji kanalov in drugega dela pod zemljo, najmanj 3 leta izkušnje. Dobra plača in obrobne koristi. Javite se prosim na: Box 123, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103. (x)

## Moški dobi delo

z mehanično izkušnjo ali pripravljen se naučiti. Inozemske avte. Dosti dela. Pet ali šest dni v tednu. Vprašajte 3380 North Ridge Rd. Route 20, Perry, O. 1-354-4821 ali po 8. uri zvečer 531-0926. (99)

## Help Wanted Male MAN WANTED

with mechanical experience or willing to learn. Foreign cars. Plenty of work. 5 or 6 days a week. Apply 3380 North Ridge Rd. Route 20, Perry, Ohio 1-354-4821 or 431-0926 after 8 p.m. (99)

## Help Wanted Male TWO MEN WANTED

one as a houseman, one as a pot washer. Private club in Eastern suburb. Salary, plus room and board. Must live in. Call the manager at 423-4414. (101)

## Help Wanted Male TRAINEE

Young man willing to learn all phases of furniture refinishing business. Training program provided. Call for interview appointment.

**NU-GRAIN CORP.**  
 17710 So. Waterloo Rd. 531-1030 (99)

## Help Wanted — Female

**Radi bi dobili**  
 žensko za lahka hišna dela pri dveh starejših ljudeh, lahko živi pri nas v Highland Heights. Kličite 449-4594 (100)

## BAR MAID WANTED

For Northeast tavern 531-6289 (x)

postavili za njihov zločin pred sodišče.

Policijski direktor Thomas Bernard v glavnem mestu se je pritožil, da je bila policija skozi leta preveč popustljiva do tatov.

## HELP WANTED,

**General Office Work**  
 Typing, knowledge of Slovenian. Short hours. Call 431-0628 (x)

## MALI OGLASI

### BUNGALOW NAPRODAJ

v jako lepi okolici, štiri spalnice polna klet, 1½ kopalnice, lastnik se nahaja v zapadu. Cenjeno v spodnjih tridesetih. Dajte ponudbo.

### GI NOBENEGA NAPLAČILA

izvrstna dvo družinska hiša blizu Lake Shore Blvd. dve spalnici v vsakem stanovanju, velika sprejemna soba, živa kuhinja, posebej utilitete. V dobrem stanju.

### PERME REALTY

731-3322 (99)

### V najem

Opremljena soba se odda poštenemu moškemu, srednje starosti ali starejšemu. Si lahko kuha. Lepa okolica. Na 1189 E. 176 St. (99)

### Naprodaj

Dvodružinska hiša na Huntmere Ave., eno stanovanje prazno in endružinska na Mohican Ave. prazno. Kličite KE 1-9286 ali IV 1-1626. (107)

### DOBRA PRILIKA

na 14113 Sylvia Ave. za začetek, hiša za dve družini, tri spalnice zgoraj, tri spalnice spodaj, klet, garaža. Lastnik izven mesta. Pripraven pomagati financirati. Nizka naplačila. Manj kot dvaset tisoč.

1060 E. 176 St. od Nottingham Rd. sedem sobna hiša, tri spalnice zgoraj, v dobrem stanju. Lot 60x160 čevljev.

### STREKAL REALTY

481-1100 405 E. 200 St. (99)

### Hiša naprodaj

Zidana endružinska hiša, garaža za 2 voza, blizu E. 185 St., šole, trgovin in busa. Prodaja lastnik. Kličite od 3. do 7. ure pop. tel. 486-6540. (99)

### EUCLID

zidan in aluminum ranch z štiri spalnicami, jedilnica, ognjišče, pomivalnica črepinje, klet, priključena garaža. V srednjih tridesetih.

### EUCLID

zidan duplex, 6-6, z tremi spalnicami, jedilna soba, 1½ kopalnica, klet.

### SURFSIDE - EASTLAKE

krasna split level hiša z tremi spalnicami, ognjišče v družinski sobi, priključena garaža za dva avta. Posebej še velik lot.

Imamo različne nove domove v Euclid.

### UPSON REALTY

RE 1-1070 499 E. 260 St. Odprto od 9. do 9. ure zvečer (99)

Coin Collector wants to buy U.S. Silver Coins — U.S. Silver Dollars and U.S. \$10 and \$20 gold pieces. Call after six, 382-9398. Will pay cash. —(9,10,16,17,24 maj

### Carst Memorials

Kraška kamnoseška obrt EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV 15425 Waterloo Rd. 481-2237

## IŠČEMO URADNIŠKO MOČ

Ameriška Domovina išče zanesljivo uradniško moč, moškega ali žensko, z znanjem slovenščine, angleščine in tipkanja. Nastop službe takoj. Oglasite se osebno ali pismeno.

AMERIŠKA DOMOVINA  
 6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio 44103  
 431-0628

# RAZPOROKA

ROMAN

Spisal PAVEL BOURGET — Prevedel A. KALAN

"Jaz vem, kako nežen si v ljubezni do mene", odgovori Mme Darras. Ta spomin na prvega moža napolnil jo je s strahom. Zato ga zaprosi: "Strah me je... Kaj se je zgodilo?... Kaj je Lucien napravil?... Povej hitro!"

"Glej kako si razburjena, uboga moja Gabrielle", reče Albert, "tega sem se najbolj bal. Pomiri se! Treba je, da trezno, premišljeno presojamo ta resen slučaj. Zato bodiva mirna in računajva z dejstvi!"

"Prizor, ki se je vršil med Lucien-om in menoj", nadaljeval je, "ima svoj začetek v minolem poletju. Takrat je pričel, gotovo se še spominjaš, bolj neredno zahajati na obed. Ti si bila že takrat v skrbeh, jaz pa sem te pomirjeval, rekoč, da je trindvajset let star in da se na državnopravnih šolah druži z mladeniči svojih let, ki so popolno svobodni. Nevarnost je bila, da ga ta neodvisnost drugih in njegova četudi zelo mila odvisnost nama odtuji. Vse, kar sem ti povedal, sem tudi mislil, toda vsega, kar sem mislil, ti nisem povedal. Vznemirjalo je mene, kakor tebe, ker je vedno bolj pogosto izostajal in zlasti ker se je v vsem svojem vedenju docela izpremenil. Videl sem, kako malo se zanima za naše življenje, zate, zame, za sestrice. S telesom je bil pri nas, a duh njegov je begal kdove kje. O vzroku nisem mogel dolgo dvomiti. Le po vplivu kake ženske se more mladenič tako in tako hitro ves spremeniti..."

"Ti misliš, da je zaljubljen?" vpraša ga mati. Skrbljiv obraz se ji za hip razjasni, ne da bi bil mož to opazil. Da sta oče in sin zaradi kake take afere v nasprotju, to ji ni bilo prijetno, a vendar ne najhuje. Za take zmete imajo tudi najplemenitejše žene prizanesljivo srce. Najbolj se je orja bala takih konfliktov, ki bi zadevali družino po njenem drugem zakonu.

"Tudi jaz sem opazila, da se vedno manj briga za nas in tudi jaz sem si napravila svojo sodbo..." In dostavila je nekako boječe: "Jaz pa sem mislila na drug vpliv... Bala sem se, da preveč občuje z M. de Chambault-om."

"S tem te vendar ne bo žalil..." reče ji živahno drugi mož. "Zategadelj sem pa jaz miren; zarašam se namreč na njegovo lojalnost, s katero si je, ko je bil osemnajst let star, sam sodbo napravil med nama in med tem človekom. On je bral odloč in razprave glede ločitve. Proti temu vplivu, če bi se pojavil, česar pa ne verujem, je on dobro zavarovan. In čemu uprav sedaj?... Ne. On je zaljubljen in sicer v žensko, od katere se nama je bati najhujšega..." Toda vrniva se k stvari. Videč, kako se je spremenil in sluteč vzrok, zakaj, poizvedoval sem od njega, zakaj tako pogosto odhaja — seveda ne da bi mu hotel kaj očitati — s kom se shaja in kje preživlja svoje večere. Toda on je bil molčeč, zaprt liki grob. Ta odtuženost njegova, dasi sem bil z njim kar mogoče ljubeznjiv, mi ni več dovolila nobenega dvoma. On pozna moja načela in ve, da ne priznam komodne prislovice: Mladost je norost. Taka mehkužnost vesti je sramota katoliških dežela; rodi jo pa komoditeta spovedi. Ako pa smatramo osebo človekovo posvečeno, tedaj nas bo sram, da bi tako sebično in poniževalno zlorabljali svojega bližnjega z razuzdanostjo. Ko je šel Lucien pred dvema letoma k vojakom,

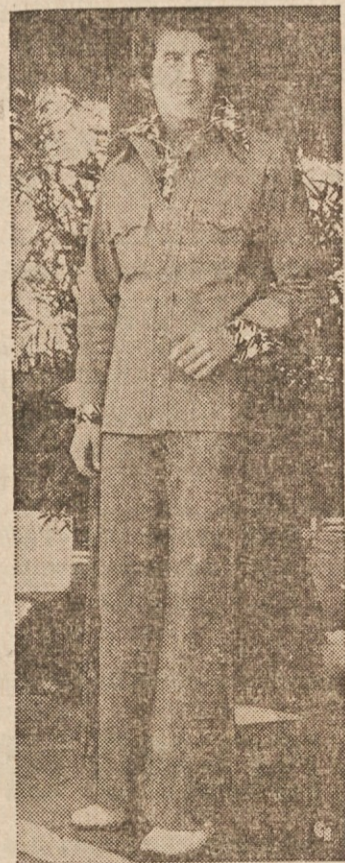
smo se tudi menili o tej točki. Z veseljem zatrjujem, da je bil on takrat popolno mojih misli in ko se je vrnil, ravnatoko. Ni se pokvaril v okuženem zraku vojašnic. Bil mi je tako odkrit, da sem mu lahko gledal v dno srca. Odkar pa se je pred menoj zaprl, spoznal sem, da skriva nekaj, česar ga je sram. Sklepam iz tega, da je zabredel tudi on, kakor jih zabrede toliko drugih..." "Takrat je bil čas, da bi me bil opozoril na to," reče Mme Darras. Na njegovo opazko proti spovedi je imela že ugovor na jeziku, toda ni si upala z njim na dan, zato pa se je nekoliko pokazal v tem očitantju, ki je imelo svoj povod seveda tudi v ljubezni do moža in sina, katerih razpor jo je tako občutno zadel.

"Mati zve od sina," nadaljevala je, "tudi to, kar on zakriva očetu. On bi se mi bil zaupal in vajina značaja bi se ne bila tako trdo spoprijela. Ah, Albert, ti si mi hotel prihraniti žalost, a sedaj je še hujske, ko vem, da sta vidva v prepiru med seboj..." "Stvar bi bila ravno taka," odgovori Alberti, "samo ti bi bila že veliko preje trpela... Sploh pa sem takrat samo sumil vse to, ker nisem imel zato še zanesljivih, neovrznih dokazov."

"Lucien bi se bil tebi zaupal, praviš? Nikoli! Ti bi bila zadel ob trdovratnost, kar ti sedaj lahko razložim. Da, ta oseba ga je popolno dobila v svoje klešče in on bi bil utajil svojo skrivnost tudi nasproti tebi. Le slučajno sem prišel stvari na sled. Osem mesecev je že, odkar se mi je zdel vsa stvar sumljiva, toda šele šest tednov imam dokazanih dejstev za to. V drugi polovici januarja sem nekoč kosil pri Huardu. Spomniš se še morda, da sem hitro odšel, da se prej še nekoliko sprehodim. Napravil sem zelo velik ovinek okoli Odeon-a, da si tam ogle-

## R. Jeric Furnace Co.

INSTALIRA NAPRAVE  
ZA OGREV IN HLAJENJE  
STANOVANJ in  
TRGOVSKIH  
PROSTOROV,  
VODNE GRELECE,  
STREŠNE ŽLEBOVE  
IN STREHE,  
OGREV SKOZI STENE.  
Licensed, bonded &  
insured  
Kličite 656-3608



CASUAL CHAMBRAY — Cotton chambray adds easy-going comfort to a Western style shirt and flared leg pants. The outfit's styled by Levi Strauss in chambray by Cone Mills.

Eno od serijskih sporočil našim odjemalcem:

## Ne glejte zdaj, toda par bilijonov ljudi se vas prizadeva ujeti.

Večina 3.5 bilijonov ljudi na zemlji se prizadeva, da bi dosegla našo življenjsko raven.

Vsak čas lahko skoro zmerite napredek vsake dežele po količini elektrike, ki jo rabi. Čim več elektrike, tem večja je produkcija, tem več delovnih mest, višja življenjska raven.

Na Japonskem na primer raste produktivnost 8-krat hitreje kot v ZDA. Električna, ki poganja to rast, je narasla od 45 bilijonov KWH v letu 1950 na 360 bilijonov v letu 1970... skok za 800%. Zgodba v Franciji, Zahodni Nemčiji, Rusiji in povsod drugod po svetu je približno enaka.

Ko se vsi trudijo nas ujeti, si mi ne moremo privoščiti popuščanja. Mi potrebujemo vso produktivnost, ki jo moremo doseči.

Mi vršimo svoj posel z vlaganjem 870 milijonov dolarjev v 5-letni gradbeni program. In mi se zelo prizadevamo, da bi končali Davis-Besse jedrsko postajo in spravili v obrat Perry jedrsko elektrarno.

Za veliko gre. Vključno za tisoče delovnih mest, ki so odvisna od industrijske rasti in uspevajočega gospodarstva prav zdaj v severovzhodnem Chiu.

The ILLUMINATING Company

## 10 minut. Poceni.

Albany, N.Y. \$2.00	Concord, N.H. \$2.05	Indianapolis, Ind. \$1.60	Philadelphia, Pa. \$2.00
Amarillo, Tex. \$2.10	Dallas, Tex. \$2.10	Kansas City, Mo. \$2.05	Phoenix, Ariz. \$2.50
Ann Arbor, Mich. \$1.60	Denver, Colo. \$2.10	LaCrosse, Wis. \$2.00	Pittsburgh, Pa. \$1.60
Atlanta, Ga. \$2.00	Des Moines, Iowa \$2.05	Las Vegas, Nev. \$2.50	Pontiac, Mich. \$1.60
Austin, Tex. \$2.10	Detroit, Mich. \$1.60	Los Angeles, Calif. \$2.60	Portland, Oreg. \$2.60
Bangor, Me. \$2.05	Eric, Pa. \$1.60	Louisville, Ky. \$2.00	St. Louis, Mo. \$2.00

All rates plus tax.

Tudi 10-minutni telefonski klic na daljavo je lahko poceni. Kar sami zavrtite številčnico za klic na daljavo brez pomoči operatorice, med 5. in 11. uro zvečer v nedeljo do skozi petka. Cene so še cenejše po 11. uri zvečer in koncem tedna. Tako držite ceno navzdol ko kličete na daljavo. Tudi za 10 minut.

Ohio Bell

Dial-it-yourself rates apply on out-of-state dialed calls (without operator assistance) from residence and business phones in the U.S. (except Alaska and Hawaii), and on calls placed with an operator where direct dialing facilities are not available. Dial-it-yourself rates do not apply to person-to-person, coin, hotel guest, credit card, collect calls and on calls charged to another number.



## ŽENINI IN NEVESTE!

NAŠA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA  
VAM TISKA  
KRASNA POROČNA VABILA  
PO JAKO ZMERNI CENI

PRIDITE K NAM IN SI IZBERITE  
VZOREC PAPIRJA IN ČRK

Ameriška Domovina

6117 St. Clair Avenue 431-0628

on tako spremenil v svojem vedenju, sedaj sem moral prenehati z vsakim dvomom, ko sem videl, kako strastveno so mu žarele njegove oči. Tudi za hip ni odtegnil svojih pogledov od nje. Luciena sem gledal od strani, spremljevalko njegovo pa naravnost v obraz, zato sem jo lahko natanko opazoval. Krivično bi bilo, ko bi trdil, da je to ženska iz ulice. Obleka ji je bila sicer priprosta, sivkasta, toda zelo primerna.



PO GOZDNI POTI — Fantička sta se spustila po gozdni poti proti bregu v Westervillu, Ill., kjer upata ujeti kako ribo.

## EUCLID POULTRY

V zalogi imamo vedno očiščene piščance, na kose zrezane, popolnoma sveža jajca ter vseh vrst perutnino. Pridite in si izberite!

HOWARD BAKER

549 East 185 Street, Euclid

531-8187



NOBENIH PREDSDOKOV MED ŽIVALMI! — To je naš slovo zgornje slike iz Velike Britanije na mednarodni fotografski razstavi v Sofiji v Bolgariji. Vprašanje je, ali "predsodkov" tudi ne bo, ko bo tale leopard ek odrastel.